

COVID-19 Management Guidance with self-assessment checklist for RMG factories in Bangladesh

VERSION 3 | NOVEMBER 2020



International
Labour
Organization



IFC International
Finance Corporation
WORLD BANK GROUP

Creating Markets, Creating Opportunities

1. Introduction

This COVID-19 Management Guidance outlines Better work Bangladesh's (BWB) advice for factories responding to the COVID-19 pandemic. Drawn from official sources such as the World Health Organization, the International Labour Organization, the Ministry of Labour and Employment and the Ministry of Health and Family Welfare, it is designed to support employers, worker representative committee members responsible for managing their workplaces during the COVID-19 outbreak to protect workers. It answers many of the workplace and occupational safety and health (OSH) related questions that factories are facing.

The guidance includes advice on management systems, prevention policies, handling of suspected or confirmed cases of COVID-19, transportation, child care facilities and more. It also includes a comprehensive checklist based on this guidance that will assist factories to implement up-to-date policies and practices.

This guidance is not a standard or regulation, and it creates no new legal obligations. It contains recommendations as well as descriptions of mandatory safety and health standards. This guidance is intended for planning purposes. Employers and workers in ready made garment (RMG) and footwear factories should use this planning guidance to help identify risk levels in workplace settings and to determine any appropriate control measures to implement. Additional guidance may be needed, as COVID-19 outbreak conditions change, including the availability of new information about the virus, its transmission, and impacts become available.

Context

Since first reported by China in December 2019, the novel coronavirus (COVID-19) has become a public health emergency and seized international attention. On 11 March 2020, the World Health Organization (WHO) established this incident as a pandemic. This was when it was announced, the disclosure of cases had occurred in 114 countries in total people infected around the world reached 118,000.

At time of publication, in Bangladesh, the number of COVID-19 cases has continued to rapidly climb since the first case was announced in early March 2020.

This publication has been developed by Better Work Bangladesh, based on publications from World Health Organization, Centers for Disease Control and Prevention and Bangladesh Government's circulars and other credible references. This document will be reviewed and revised on a regular basis as more about the pandemic is known or as the situation evolves.



TABLE OF CONTENTS

2. MANAGEMENT SYSTEMS TO REDUCE THE RISK OF EXPOSURE TO COVID-19	4
2.1 POLICY AND PROCEDURE	4
2.1.1 DEVELOP AN INFECTIOUS DISEASE PREPAREDNESS AND RESPONSE PLAN	4
2.1.2 DEVELOP, IMPLEMENT AND COMMUNICATE ABOUT WORKPLACE FLEXIBILITY AND PROTECTIONS....	4
2.1.3 PREPARE FACTORY MEDICAL STAFF WITH RESOURCES ON COVID-19	5
TAKE IMMEDIATE ACTION TO PROCURE WHAT IS MISSING IN THE MEDICAL FACILITY.....	5
3. PREVENTIVE MEASURES.....	5
3.1 ENGINEERING CONTROLS.....	6
3.2 ADMINISTRATIVE CONTROLS.....	6
3.3 PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)	8
3.4 PREVENTIVE MEASURES FOR CHILD CARE FACILITY	10
3.5 PRECAUTIONS FOR COVID-19 DURING PREGNANCY AND BREASTFEEDING.....	10
4. IDENTIFICATION AND ISOLATION OF POTENTIAL AND CONFIRMED CASES OF COVID-19	11
5. SAFE TRANSPORTATION GUIDELINES FOR COVID- 19	15
6. PROTECTING WORKERS AT THE COMMUNITY LEVEL FROM COVID-19	16
7. OFFICIAL PAGES AND HOTLINE NUMBERS FOR COVID-19.....	16
ANNEXURE A: SPECIFICATION AND CONSTRUCTION OF CLOTH MASK	17
ANNEXURE B: DISINFECTION OF ENVIRONMENTAL SURFACES.....	17
ANNEXURE C: LOW-COST ALTERNATIVE OF LIQUID SOAP	18
ANNEXURE D: USE OF DISINFECTANT SOLUTIONS	18
ANNEXURE E: RISK ASSESSMENT FORM.....	19
PREVENTION AND MITIGATION OF COVID-19 AT RMG FACTORIES: CHECKLIST PREPARATION	21
HOW TO USE THE CHECKLIST	21



2. Management Systems to Reduce the Risk of Exposure to COVID-19

Factories are advised to respond to COVID-19 with a systematic approach that emphasizes the collaboration of workers and management. The following policies and procedures will help improve the responses and preparedness of workplaces in dealing with COVID-19.

2.1 Policy and Procedure

2.1.1 Develop an Infectious Disease Preparedness and Response Plan

- Develop a COVID-19 task force in the workplace to lead protective actions against the virus. Members of the participation committee, safety committees, safety officers and the medical staff of the factory should be included in the taskforce.
- Ensure proper representation from every section in the taskforce.
- The policy should clearly define the accountability and responsibility (who is in charge, who does what) of task force members in writing so that everyone knows their responsibility in prevention, controlling mechanisms and handling suspected COVID-19 cases in the workplace.
- Communicate and implement COVID-19 related policies and procedures with relevant parties in the factory. This can be through worker training on assigned tasks, including induction training, training of safety and participation committees and/or trade unions, and posting names of COVID- 19 task force members.
- Regularly review, coordinate and update the plan as COVID-19 outbreak conditions change, including as new information about the virus, its transmission and impacts become available.
- Prepare standard operating procedures (SOP) related to receipt of raw materials, accessories, machines, tools, accessories and any other goods into factory premises, including what is imported from outside the country. This policy should include a quarantine and a checking area for goods and raw materials brought onto the factory premises.

2.1.2 Develop, Implement and Communicate about Workplace Flexibility and Protections

- Ensure that leave policies are flexible and consistent with [public guidance of the Health Ministry](#) and that floor level staff like supervisors, line chiefs and production managers are aware of these policies. Provide floor-level staff with trainings on COVID-



19 related needs of workers, including pregnant workers, workers with disabilities and workers with family responsibilities and/or dependents.

- Inform workers about paid leave, health care facilities and factory medical services and non-retaliation for taking sick leave for those showing COVID-19 related symptoms.
- Provide workers with a list of referrals to essential health services including health care facilities treating COVID-19, sexual and reproductive health care (including maternal health care services), and counselling, legal, medical, and shelter services for workers experiencing domestic violence. Ensure that the medical officers and welfare officers are trained to support workers in accessing these services if required.
- Do not require a doctor's prescription or leave certificate for workers who are sick with COVID-19 symptoms to validate their illness or to return to work.
- Educate Human Resources, leave clerk to ensure that flexible leave policy is practiced.
- Maintain flexible policies that permit employees to stay home if a family member or dependent is exhibiting symptoms of COVID-19 (including cough, fever and difficulty breathing among others). Do not require certification or documentation if workers have to take leave to provide care and support to family or dependents.
- Actively encourage sick employees to stay home. Raise awareness among line managers to avoid penalization of employees for taking sick leave.

2.1.3 Prepare Factory Medical Staff with Resources On COVID-19

- Have a detailed meeting with the medical staff to identify gaps in the existing medical facility.

Take immediate action to procure what is missing in the medical facility.

- Encourage all medical staff to educate themselves on COVID-19 from the Ministry of Health and Family Welfare approved [online course](#) and/or [WHO online training](#) on COVID-19.

3. Preventive Measures

The best way to control a COVID-19 outbreak is to systematically remove the infection from the workplace. In factories where it may not be possible to eliminate the COVID-19 outbreak due to the high density of workers, the most effective protection measure will be to use the following “hierarchy of controls” to manage workplace hazards.

There are advantages and disadvantages to each type of control measure. In most cases, a combination of control measures will be necessary to protect workers from exposure to COVID-19.



3.1 Engineering Controls

- Adjust the layout of the sewing machine so that it provides a physical distancing of at least 2 meters (6 feet) from other worker stations in the sewing department.
- Ensure similar physical distancing of at least 2 metres (6 feet) in the cutting and finishing section by spreading jobs to different locations.
- Where 2 meter distancing isn't an option due to machinery operation or a task requiring 2 or more people in close proximity, introduce physical segregation barriers that will reduce risk of contamination.
- Modify the dining area for individual distancing by providing barriers and/or minimum distances between workers.
- Install barriers or windows for providing equipment and raw materials from the store.

Practical Measures to Ensure Proper Ventilations

- Install a high-efficiency particulate air (HEPA) filter that removes most (99.97%) of droplet nuclei (aerosols) before it is returned to general circulation. If a HEPA filter is not used, the air should be exhausted directly to the outside from air-intake vents, people and animals. Increase ventilation in the work environment with outdoor air.
- Switch ventilation to nominal speed at least 2 hours before the building usage time and switch to lower speed 2 hours after the building usage time.
- Keep toilet ventilation in constant operation, 24/7.
- Ventilation systems should be inspected, maintained and cleaned regularly to prevent transmission.

3.2 Administrative Controls

Preventive Measures Before Starting Operations

- Introduce additional entrances and exits to spread out the flow of staff.
- Establishing hand wash stations at the main gate with adequate amounts of liquid soaps, ensuring hand washing and sanitization for all the visitors and employees while entering into the factory.
- Ensure at least 2 meters distance from one tap to another.
- Hand washing stations should have single-use clean dry cloth, single-use towel or hand dryer. Reusable towels must not be used.



- Check workers' and any visitors' temperatures by using an infrared thermometer/thermal scanning and use necessary health check-ups of every person who is entering into the factory by the factory medical team.

Disinfection Processes

- The factory should complete the disinfection prior to workers' entry to the factory.
- Using personal protective equipment (PPEs) such as disposable gloves, a protective suit and a mask is mandatory when disinfection processes are implemented.
- Housekeeping staff should spray disinfectant throughout the factory, and routine cleaning should be reinforced with extra attention to disinfecting stair handrails, lift buttons, insides of lifts, exit door handles, fire door handles, photocopy machines, first aid boxes, dining tables, pantry, production tools and equipment (such as trolleys, WIP storage shelves, baskets, and waste disposal areas).
- The bottom of footwear should be sprayed with disinfectant when entering to the factory and it should be ensured that workers do not remain barefoot in the production floor. If necessary, provide spare sandals for the production floor.
- Remove all spittoons from the factory premises.
- All vehicles must be disinfected upon entry.

HR and administrative initiatives to reduce the risk of COVID-19

- Allow all employees to visit in-house doctors for any COVID-19 symptoms and place anyone with a higher body temperature or fever (37.3 C, 99.14 F or more) ¹ on paid leave. Maintain a register for workers who were sent home because of COVID-19 related symptoms and follow-up on regular basis.
- Ensure physical distancing is maintained during visits to the medical room/doctor, and facilities are disinfected after each worker visits.
- Provide universal access to hand wash stations throughout the factory with an adequate number of water taps and soap to facilitate frequent hand washing.
- Ensure hand wash items are in all the toilets always and encourage workers to wash hands very frequently.
- Divide the lunch/dinner/prayer break into several shifts to avoid large numbers of workers gathering simultaneously.
- Change the working times to shift work; shift work schedules should consider the workers' family responsibilities and their availability to take on certain shifts. Depending on safety and security circumstances related to commuting to and from work, factories should ensure that workers, specifically female workers, are not put at risk of violence and harassment.

¹ [Getting your workplace ready for COVID-19, 3 March 2020 \(ILO\)](#)



- Change the attendance system from fingerprint to a punch card system. If temporary registers are used, then the pens used should be wiped with hand sanitizer.
- Ensure each worker carries their individual drinking water bottle and maintains a gap between the water tap and bottle when refilling. Water dispenser taps should be cleaned regularly.

Awareness and Worker Management Communication

- Use visual physical distancing signage in production areas, warehouses, corridors, entrance, canteens, offices areas and toilets.
- Arrange awareness training for all employees (avoiding large numbers of workers gathering and ensuring physical distancing). Promote awareness of COVID-19 symptoms and preventive actions via the PA system or audio clips every couple of hours. Hold floor meetings so the workers can self-report when they are sick or experiencing symptoms of COVID-19.
- Provide trainings on appropriate use of PPE (i.e. how to dispose of gloves safely, how to take on and off masks, how to wash cloth masks).
- Post awareness posters with emergency instructions throughout the factory and distribute leaflets on COVID-19. If possible, the factory should also use social media, SMS, apps for sharing awareness information with workers.
- Meet with the PC and Safety Committee (not gathering too many people at a time), to encourage them proactively work to prevent COVID-19.
- Encourage all the employees to maintain personal hygiene in their homes also.
- The factory should remove all spittoons and educate workers to use the washroom basin for spitting.
- Form a "task force team" to monitor all ongoing safety initiatives and to deal with any emergencies related to COVID-19. The team should have both women and men represented, as well as both workers and managers.

3.3 Personal Protective Equipment (PPE)

The factory must ensure the following PPE is available to in-house medical staff

- Disposable face masks
- Disposable goggles
- Gloves
- Medical clothes (including waterproof clothes)
- Plastic covers for the feet/shoes



The factory also needs to have the following arrangements regarding PPE

- Face masks should be provided for all employees
- Everyone should be trained on precautionary measures, complemented by training on how to use, take off, and dispose of personal protective equipment properly.
- Factories should collect all used PPE in a separate waste bin.
- There should be monitoring by the taskforce, OSH committee, and welfare team of the respective floor with support from the medical team to check that all workers are using masks and all support staff are using mask and gloves properly.
- Adequate PPE for security guards and housing keeping staff should be provided and ensured.

How to use PPE correctly²

- Before putting on a PPE, wash hands and wrists with alcohol-based hand rub or soap and water for at least 20 seconds.
- Men with facial hair should observe right use of mask to ensure perfect sealing.
- Avoid touching the mask while using it especially the front of the mask: if you do, avoid touching your face (especially your eyes and nose) and clean your hands with alcohol-based hand rub or soap and water.
- Replace the mask with a new one as soon as it is damp and do not reuse single-use masks/PPEs.
- To remove the mask: remove it from behind (do not touch the front of mask); discard immediately in a closed bin; wash hands with alcohol-based hand rub or soap and water.

How to wash hands properly

- Wet hands with safe running water.
- Apply enough soap to cover wet hands.
- Scrub all surfaces of the hands – including backs of hands, between fingers and under nails and wrists – for at least 20 seconds.
- Rinse thoroughly with running water.
- Dry hands with a clean, dry cloth, single-use towel or hand drier as available.
- Wash your hands often, especially before and after eating, after blowing your nose, coughing, or sneezing, going to the bathroom/toilets/latrines and whenever your hands

² It is important to review the [WHO's mask uses guideline](#) for updates. Use of mask depends on the process and operation condition in industrial aspects. Users of this guideline should ensure masks as appropriate.



are visibly dirty. If soap and water are not readily available, use an alcohol-based hand sanitizer with at least 70% alcohol. Always wash hands with soap and water if hands are visibly dirty.

3.4 Preventive Measures for Child Care Facility

- Provide training on COVID-19 prevention for care facility attendants and encourage their use of PPE.
- Provide hand-washing points in front of or in a convenient place at the childcare facility to ensure proper hand washing before entering the childcare room.
- Provide hand sanitizers/adequate soap in the washroom of the childcare room and ensure frequent hand washing.
- Change the clothes that the children wear from their residence and provide washed clothes to wear in the childcare room to reduce the risk of infection.
- Wash clothes with detergent and dry in sunlight or the dryer properly. Encourage mothers to bring at least 2 outfits with them if the factory does not provide dress to the children.
- Check the temperature of children and attendants using a thermal scanner.
- If mothers/children are feeling uncomfortable/feverish/cold, they should be discouraged from attending the workplace and childcare facilities to avoid more infection. Ensure paid leave for those days.
- If possible, the factory can arrange a temporary separate room for isolation.
- Awareness training should be provided to the childcare attendant (by the in-house trained doctor, welfare officer, Mothers@Work focal person) about breastfeeding and nutritious food intake etc.
- Provide a hand washing point in front of or in a convenient place in breastfeeding rooms.
- Ensure proper hand washing for the parents/attendants who bring the children from home for breastfeeding.
- Ensure frequent cleaning of bed sets (bedsheet, pillow cover, towels, etc.) and toys in the room.

3.5 Precautions for COVID-19 during Pregnancy and Breastfeeding

Pregnant People Should Protect Themselves From COVID-19

- Avoid people who are sick or who have been exposed to the virus.
- Clean your hands often using soap and water or alcohol-based hand sanitizer.
- Clean and disinfect frequently touched surfaces daily.



Breastfeeding If You Have COVID-19

Yes. Women with COVID-19 can breastfeed if they wish to do so. They should:

- Practice respiratory hygiene during feeding and wearing a mask where available.
- Wash hands before and after touching the baby.
- Routinely clean and disinfect surfaces they have touched.

If you are sick and choose to express breast milk:

- Express breast milk to establish and maintain milk supply.
- A dedicated breast pump should be provided.
- Wash hands before touching any pump or bottle parts and before expressing breast milk.
- After each use, clean all parts that come into contact with breast milk.
- If possible, consider having someone who is well to feed the expressed breast milk to the infant.

4. Identification and isolation of potential and confirmed cases of COVID-19

4.1 The factory should implement a screening system for the prompt identification of COVID-19 cases.

4.2 Prepare a separate room for containment in case of workers are suspected or need to consult with in-house medical staff(s). Such quarantine areas need to be isolated from the production floors, medical rooms and common areas.

4.3 The employer must restrict the number of personnel entering isolation areas and protect workers in close contact with (i.e., within six feet of) a sick person or who have prolonged/repeated contact with such persons by using additional engineering and administrative controls, safe work practices and PPE.

4.5 The employer must contact COVID-19 hotline numbers for a necessary diagnosis of the suspected workers.

4.6 In case any confirmed case is found, the factory should provide leave to infected workers and proper counselling for self-quarantine. The following points should be explained clearly and workers should be advised to follow them during self-quarantine:

- Do not leave your home.
- Do not allow visitors.
- Only household members who are caring for the person suspected or confirmed of having COVID-19 should stay at home.



- ❑ Separate yourself from other people in the household. Use facemasks, if you have one, when in the same room with other people, to protect them.
- ❑ Stay in a well-ventilated room with a window that can be opened. If a dedicated toilet is not available, the isolated person should clean the toilet thoroughly after each use.
- ❑ Use separate towels, eating utensils, drinking glasses, bedding or any other household item commonly shared in the family setting.
- ❑ If you do not have enough groceries or medicine to last you for two weeks, ask your friends, neighbours, or family members to help you with grocery and medicine shopping. Avoid direct contact when interacting with them, for example, by arranging groceries to be dropped at the door. Wash hands directly before and after any interaction with others.
- ❑ For workers with household and care responsibilities, inform partners, family members, and dependents about the need to avoid contact, which may reduce the worker's ability to perform their household duties.

4.7 The factory should identify people who have been in contact with them and instruct them to be in self-quarantine. Anyone who has come within six feet of confirmed COVID-19 positive individual should be sent home for 14 days, and the COVID-19 task force/welfare team should continually follow up with them on each day to ask whether they or someone else in their household has developed symptoms.

4.8 If they develop new symptoms, or their existing symptoms worsen within the 14-day quarantine period, they should call the designated public health services officials for re-assessment

4.9 If they are unwell at any time within their 14-day quarantine period and they test positive for COVID-19, they will be considered a confirmed case and will be treated for the infection. If testing is not available, but the symptoms are consistent with COVID-19, they may nonetheless be considered as a confirmed case

4.10 Workers who have not had close contact with the original confirmed case do not need to take any precautions other than monitoring their health for symptoms and can otherwise continue to attend work.

4.11 The employer must inform the relevant authorities (e.g., Department of Labour) regarding the confirmed cases.



Factory Contact Tracing Mechanism for Confirmed Cases of COVID-19

If a confirmed case is identified in the factory, the COVID-19 task force should take immediate action to do the contact tracing. Contact tracing is the process of identifying, assessing, and managing people who have been exposed to a disease to prevent onward transmission.

For COVID-19, a “contact” is defined as any individual who was within 3 feet or 1 meter of an infected person for at least 15 minutes starting from 2 days before to 14 days after the case’s start of illness until the time the patient is isolated.³

A confirmed case of COVID-19 in the factory will cause anxiety among co-workers. In this situation, Better Work is suggesting a contact tracing tool to support the factory identify potential infected group.

³ [Contact tracing in the context of COVID-19, WHO, 10 May 2020](#)



Contact tracing Template for COVID-19			
Identity of the Suspected / Confirmed patient:			
Name:		ID:	Date:
Section:		Address:	
Contact tracing questionnaire:			
1	Name of the co-workers working within 6 feet from your workstation in past 14 days		
2	Did you visit canteen/ dining/ childcare facility/ medical centre in past 14 days? If Yes, what are the names of the co-workers you sat within 3 feet of?		
3	Did you use office transport in past 14 days? If Yes, what are the names of the colleagues you sat within 3 feet of?		
4	Is there any other person work in your factory from your residence? If Yes, what is the name of the colleague(s)		
5	Did you attend any meeting/training program in the past 14 days? If Yes, what are the names of the colleagues you sat within 3 feet of?		
6	Are there any other colleagues you met with in the past 14 days, within 3 feet?		



5. Safe Transportation Guidelines for COVID-19

The transportation of goods, workers and other staff is important for the smooth operation of the factory, but at the same time, it represents a threat as a potential transmitter of the virus. To avoid the spread of the virus via transport and supply means, the following precautions must be taken:

Transportation of Goods

- Factory must ensure the disinfection of goods containers before arrival to the loading area.
- All incoming and outgoing vehicles are sterilized by using detergents and disinfection sprays.
- The driver is isolated directly in the decontamination zone.
- Ensure that drivers move individually to disinfection zones.
- Raise awareness and precautionary measures among drivers on COVID-19.
- Inform the medical team immediately if any health symptom appears in the driver in order to attend to necessary medical tests.
- Awareness brochures on COVID-19 virus should be distributed to all drivers.
- All drivers must be given personal protection equipment, which should be kept in a special box.

Transportation of Workers/Staff

- Vehicles must be sterilized every day, in particular doors and windows, handles and all points of contact from inside and outside prior to each trip and after. DO NOT disinfect when passengers are in the vehicle.
- Each passenger must follow hand-cleaning measures while using transport.
- The driver must disinfect themselves prior to each trip
- Each vehicle should be provided with a hand-cleaning unit.
- Drivers must wear PPE.
- A special log must be used to document daily information about vehicle numbers and trips of all vehicle designated for workers' transport from home to factory and back. The log must include the number of trips, times, and the number of passengers on each trip.
- The transportation coordinator/COVID-19 task team should ensure follow-up of all safety procedures.



6. Protecting workers at the community level from COVID-19

Many workers live in shared accommodations, which may pose a greater risk of infection by COVID-19 virus. So, factories should educate workers on how to protect their family members or people who they are living with from COVID-19.

- Leave what is not necessary at work.
- Place work clothes in your dirty clothes bag or directly wash them when you get home.
- Disinfect your phone, name tag or ID card, eyeglasses and keys.
- Handle possibly contaminated items (footwear, work bag, work clothes) with care.
- Wash your work clothes and dirty clothes bag with detergent or soap.
- Leave your work shoes outside the home.
- Keep your home clothes and shoes in a clean and washable bag, separate from your work clothes.
- Shower immediately after arriving home.
- Social gathering and face-to-face meeting in the neighborhood should be avoided.
- Use simple physical distancing tactics like replacing hugs and handshakes with alternatives like a wave or smile.

7. Official pages and hotline numbers for COVID-19

If the worker or enterprise experiences or finds cases related to COVID-19, immediately report them to the National COVID-19 hotline at [333](tel:333) or [16263](tel:16263) or to the local authority hotline number provided.

Department of Labour Hotline related to COVID-19: [02-8391324](tel:02-8391324)

World Health Organization

The Department of Inspection for Factories and Establishments (DIFE) has launched a telemedicine service for workers during the coronavirus outbreak. The phone numbers are:

Head office Directorate General of Health Services (DGHS)-[01797011919](tel:01797011919)

Dhaka- [01714266843](tel:01714266843), [01972138530](tel:01972138530), [01711240390](tel:01711240390)

Gazipur-[01847129493](tel:01847129493)

Narayanganj-[01722909122](tel:01722909122), [01787386361](tel:01787386361)

Barishal-[01936493427](tel:01936493427)

Chattogram-[01712383773](tel:01712383773)

Khulna-[01749599797](tel:01749599797)



Sylhet-[01914300917](tel:01914300917)

Department of Labour telemedicine services:

Dhaka-[01716080227](tel:01716080227)

Gazipur-[01920715984](tel:01920715984)

Narayanganj-[01716011432](tel:01716011432)

Chattogram-[01552389625](tel:01552389625)

Annexure A: Specification and Construction of Cloth mask

Use of mask in the industrial context depends on the process and control measures taken to reduce the exposure to toxic vapors, gas, fumes and other airborne particles that might be hazardous to the health. However, in the context of the COVID-19 pandemic, the Bangladesh government has established a guideline with minimum requirements for the production of non-medical fabric masks for community use by local producers with the technical expertise of the World Health Organization and other International and national organizations that can be found at this link: [Directorate General of Drug Administration \(DGDA\)](#)

Center for Disease Control and Prevention (CDC) has established a guideline to make a cloth mask which can slow the spread of Covid-19. The guideline is available at this link: [How to Make Masks](#)

Annexure B: Disinfection of environmental surfaces

Improving cleanliness standards on the factory floor is one of the most effective control measures to prevent the transmission of COVID-19. While some of the products may not be available in Bangladesh, it is important to note that the same active ingredients are available in alternative household and industrial cleaning products in Bangladesh.

Considering Bangladeshi context, chlorine solution is available and is a low cost method to make disinfectant solutions. The below link demonstrates how to make low cost disinfectant solutions. The WHO has published guidelines on cleaning and disinfection of environmental surfaces in the context of COVID-19. The guideline can be found here: [Cleaning and Disinfection of Environmental Surfaces](#)

The Bangladesh government has published a detailed procedure on preparation of chlorine solution to use as disinfectant in the context of Covid-19, which is available here: [How to Make Strong \(0.5%\) Chlorine Solution from 70% Chlorine Powder](#)



Annexure C: Low-Cost Alternative of Liquid Soap

Scarcity in the market and the comparatively higher price of liquid soap might be a barrier for regular handwashing. For that case, International Centre for Diarrhoeal Disease Research, Bangladesh (icddr,b) has developed an idea of soapy water can be a low cost alternative of liquid soap. Preparation and uses of soapy water can be found here: [Low-Cost Alternative of Liquid Soap](#).

Annexure D: Use of Disinfectant Solutions

Important Points to Note When Using Disinfectants

- Check the labels and use according to instructions and be aware of the potential hazard of each product.
- Avoid inhalation, ingestion and contact with eyes and skin when handling cleaning products and keep them away from children.
- Do not mix different cleaning products and use in a well-ventilated area.
- For disinfection of highly contaminated surfaces or material, avoid the use of spray, and allow appropriate time and formulation type needed for disinfection.
- Store chlorine solution in opaque containers in a well-ventilated, covered area that is not exposed to direct sunlight.
- Wear appropriate PPE when using disinfectants.
- Prepare fresh bleach solution each day to ensure its effectiveness.
- Use disinfectants in appropriate concentration and contact time.

Use of A Disinfection Spray /Chamber/ Shower on The Human Body

The WHO does not recommend spraying individuals with disinfectants (such as in a tunnel, cabinet or chamber) under any circumstances as this would not reduce an infected person's ability to spread the virus through droplets and contacts. Moreover, this could be physically and psychologically harmful. Spraying individuals with chlorine and other toxic chemicals could result in eye and skin irritation, bronchospasm due to inhalation, and gastrointestinal effects such as nausea and vomiting.⁴

Directorate General of Health Services (DGHS) also follows the WHO guideline and on April 16, 2020 the DGHS issued a circular to all civil surgeons instructing not to use bleaching powder solutions for disinfecting people.

⁴ Cleaning and disinfection of environmental surfaces in the context of COVID-19, WHO, 15 May 2020



Annexure E: Risk Assessment form

This form has been developed in consultation with IEDCR for in house medical staff to conduct “Risk assessment” for all staff working in the factory to determine high risk group and take necessary measure:

Personal Information

Name: _____ Age: _____ Sex: M/F _____ Phone Number: _____
Current Address: _____

Medical history

Do you have any pre-existing medical conditions?

- Chronic cardiac disease
- Hypertension
- Chronic pulmonary disease
- Asthma
- Chronic kidney disease
- Chronic liver disease
- Chronic neurological disease
- Diabetes
- Tuberculosis
- COPD
- Ischemic heart disease
- Malignancy
- Immunodeficiency HIV (yes/no)
- Others (specify) _____
- No illness

Are you a smoker? Yes/No

If yes, how often do you smoke?

- Daily
- Often

How many per day? _____

Are you being treated for any condition now?

Yes/No

If Yes, please tell why?

Are you taking any medicine regularly? Yes/No

If Yes, please tell why?

Have you had any of the following health issues within the past 30 days?

- Fever
- Dry cough
- Cough with hemoptysis
- Sore throat
- Runny nose
- Wheezing
- Chest pain
- Muscle ache
- Joint pain
- Fatigue or malaise
- Shortness of breath
- Inability to talk
- Lower chest wall indrawing
- Pneumonia ARDS
- Headache
- Altered consciousness
- Seizures
- Abdominal pain
- Nausea
- Vomiting
- Diarrhea
- Constipation
- Conjunctivitis
- Skin rash
- Skin ulcers
- Loss of smell
- Loss of taste
- Others (Specify) _____
- No illness

Community Exposure

What is your living situation?

- Own house or apartment
- Shared apartment/house with immediate family
- Shared apartment/house with relatives
- Shared room with 1 person
- Shared room with more than 1 person
- Mess

Status of the below facilities:

Facility	Shared X persons	Private
Bathroom		
Toilet		
Sink		
Basin		
Kitchen		
Tap		

Did you have any contact with COVID-19 infected patients in the last month?

Yes/No

Distance between your home and this factory:

.....kilometre(s)

How do you come to factory?

- Walking
- Rickshaw
- Bus
- Tempu
- Office provided transport
- Others....

Frequency of visiting other public places like grocery mark



Prevention and Mitigation of COVID-19 at RMG Factories: Checklist

Preparation

This checklist is a tool to check the necessary actions to mitigate the spread of COVID-19 at RMG factories. Successful implementation of the tool is dependent on the coordination between employers, management and workers to establish an improved response mechanism and preparedness to fight COVID-19. Employers should involve the participation committee, safety committee, medical staff and welfare officer(s) in the process.

How To Use the Checklist

1. Prepare a team including senior management, mid-management, supervisors, medical staff, workers' representatives and safety personnel. Ensure that both women and men are represented in this team, particularly from workers' representatives.
2. Brief and train the team on the steps to implement the checklist.
3. Complete the checklist and plan what action should be taken, by whom and when.
 - ✓ If the measure has already been taken, mark 'Yes', and mark 'No' if it has not been started yet, mark 'In-progress' if you have started the action but not completed yet.
 - ✓ Set the 'Target Date' and mention 'Completion Date' after completion, write the responsible personnel (designation preferred) or team.
 - ✓ Use the space beside 'Remarks' to add comments, to describe a situation or to add a suggestion.
4. Look again at the items you have completed and identify what is necessary to do. Discuss with the team and plan to sustain completed items, complete on-going items and take necessary new actions.
5. Immediately after completion of the checklist, organize a group discussion with the team to prepare suggestions to higher management.
6. Continue working on the checklist and track the changes you are implementing in the factory.

The team should seek clarification from safety and health authorities of the government regarding COVID-19, DIFE, Employers' and Workers' Associations. This list can be modified, as the team should add to the checklist any additional items they consider appropriate to improve response to COVID-19 in their factory, however, management must comply with national legal obligations and directions in establishing their workplace COVID-19 prevention and control plan.

তৈরি পোশাকশিল্প কারখানায় কোভিড-১৯ প্রতিরোধ ও প্রশমন

চেকলিস্ট প্রস্তুতকরণ:

তৈরি পোশাকশিল্প কারখানায়/ফ্যাক্টরিতে কোভিড-১৯ মহামারীর প্রতিরোধ এবং প্রশমনের জন্য এই চেকলিস্ট অত্যন্ত প্রয়োজনীয় একটি পদ্ধতি। এটি নিয়োগকর্তা, ব্যবস্থাপক এবং শ্রমিকদের মধ্যে যথাযথ সমন্বয়ের মাধ্যমে সফলতা বয়ে আনবে যা কোভিড-১৯ মহামারী প্রতিরোধে একটি কার্যকরী পদ্ধতি হিসেবে কাজ করবে। এই প্রক্রিয়াতে ম্যানেজমেন্টের উচিত অংশগ্রহণকারী কমিটি (পিসি), সেফটি কমিটি, মেডিকেল স্টাফ এবং ওয়েলফেয়ার অফিসারদের সম্পৃক্ত করা।

চেকলিস্ট ব্যবহার প্রক্রিয়া:

১. সিনিয়র ম্যানেজমেন্ট, মিড-লেভেল ম্যানেজমেন্ট, সুপারভাইজার, মেডিকেল স্টাফ, শ্রমিক প্রতিনিধি এবং সেফটি স্টাফদের সমন্বয়ে একটি দল গঠন করুন। বিশেষত: শ্রমিক প্রতিনিধিদের মধ্য থেকে নারী এবং পুরুষ উভয়ের অংশগ্রহণ নিশ্চিত করুন;
২. চেকলিস্ট কীভাবে বাস্তবায়ন করতে হবে, এ বিষয়ে সংশ্লিষ্ট দলকে প্রশিক্ষণ দিন এবং তাদের কাছে প্রয়োজনীয় ব্যাখ্যা করুন;
৩. চেকলিস্টটি বাস্তবায়নের জন্য কে, কীভাবে এবং কখন পদক্ষেপ নিবেন, সে বিষয়ে পরিকল্পনা গ্রহণ করুন;
ক. যদি কার্যক্রম ইতোমধ্যে সম্পন্ন হয়ে থাকে তবে 'হ্যাঁ' এর ঘরে (√) চিহ্ন দিন, যদি এখনও শুরু না হয়ে থাকে তবে 'না' এর ঘরে (√) চিহ্ন দিন আর যদি কার্যক্রম ইতোমধ্যে শুরু হয়েছে কিন্তু শেষ হয়নি তবে 'চলমান' এর ঘরে (√) চিহ্ন দিন;
খ. কাজটি যে তারিখে শেষ করবেন সেই তারিখ উল্লেখ করুন এবং সমাপ্তির পরে 'বাস্তবায়নের তারিখ' উল্লেখ করুন, 'দায়িত্বপ্রাপ্ত ব্যক্তি'-র (পদবী) এবং দলের নাম লিখুন;
গ. কোনও মন্তব্য, পরিস্থিতি বিবরণ অথবা পরামর্শ দিতে 'মন্তব্য' ঘরটি ব্যবহার করুন;
৪. ইতোমধ্যে সম্পাদিত বিষয়গুলি পুনরায় দেখুন এবং আরও কী কী করা দরকার খুঁজে বের করুন। দলের সাথে আলোচনা করুন এবং ইতোমধ্যে যে বিষয়গুলি সম্পন্ন হয়েছে তা বজায় রাখার পরিকল্পনা করুন, চলমান বিষয়গুলি সম্পূর্ণ করুন এবং প্রয়োজনীয় নতুন পদক্ষেপ গ্রহণ করুন;
৫. চেকলিস্ট শেষ হওয়ার সাথে সাথেই উর্দ্ধতন কর্তৃপক্ষের জন্য পরামর্শ প্রস্তুত করতে দলের সাথে আলোচনা করুন;
৬. চেকলিস্ট নিয়ে কাজ অব্যাহত রাখুন এবং ফ্যাক্টরিতে আপনি যে পরিবর্তনগুলি করেছেন তা অনুসরণ করুন;

সরকারের নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য বিষয়ক কর্তৃপক্ষ, যেমন- কারখানা ও প্রতিষ্ঠান পরিদর্শন অধিদপ্তর, নিয়োগকর্তা এবং শ্রমিক সংগঠন এর কাছ থেকে কোভিড-১৯ বিষয়ক প্রয়োজনীয় ব্যাখ্যা অনুসন্ধান করুন;

ফ্যাক্টরির নিজস্ব অবস্থান বিবেচনা করে দল চাইলে এই চেকলিস্টটি প্রয়োজন অনুসারে সংশোধন করে নতুন কোন বিষয় যুক্ত করতে পারেন যা কোভিড-১৯ এ প্রতিক্রিয়া গ্রহণ প্রক্রিয়াকে আরও উন্নত করতে সহায়তা করবে। কর্মক্ষেত্রে কোভিড-১৯ প্রতিরোধ এবং নিয়ন্ত্রণ পরিকল্পনা বাস্তবায়ন করতে ব্যবস্থাপকগণকে অবশ্যই জাতীয় আইনী বাধ্যবাধকতা এবং নির্দেশাবলী মেনে চলতে হবে।

কভিড-১৯ নিরাপত্তা নিরূপন চেকলিস্ট

চেকপয়েন্ট Checkpoint	অবস্থা			সম্পাদনের সম্ভাব্য তারিখ	সম্পাদনের তারিখ	দায়িত্বপ্রাপ্ত ব্যক্তি	মন্তব্য
	হ্যাঁ	না	চলমান				
ক. নীতিমালা ও প্রক্রিয়া A. Policy and Procedure							
সংক্রামক রোগ বিষয়ক প্রস্তুতি এবং তা প্রতিরোধে পরিকল্পনা গ্রহণ Develop an Infectious Disease Preparedness and Response Plan							
ফ্যাক্টরির সেফটি কমিটি, সেফটি অফিসার এবং মেডিকেল স্টাফদের নিয়ে নারী-পুরুষ সমন্বয়ে একটি কোভিড-১৯ বিষয়ক টাস্কফোর্স গঠন করা (যদি ফ্যাক্টরিতে কোন মেডিকেল স্টাফ না থাকে তাহলে তাৎক্ষণিক সহায়তা প্রদান, বিশেষ করে শ্রমিকদের সচেতনতা বাড়ানোর লক্ষ্যে স্বল্প মেয়াদে মেডিকেল অফিসার নিয়োগ দিতে হবে) Form a gender representative COVID-19 task force with members of safety committee, safety officers and the medical staff of the factory (If there is no medical staff, factory can have a temporary contracted medical staff to provide support in to the factory especially to aware workers)							
কোভিড-১৯ সম্পর্কিত ঝুঁকি কমানোর উদ্দেশ্যে দায়িত্বপ্রাপ্ত টিম, মেডিকেল স্টাফ, ওয়েলফেয়ার অফিসার, সেফটি অফিসার এবং সুপারভাইজারদের স্ব স্ব দায়িত্ব সুনির্দিষ্ট করা Identify role of the response team and medical staff, welfare officer, safety officer and supervisors' role to reduce the risk related to COVID-19							

<p>কোভিড ১৯ এর ঝুঁকি কমাতে নমনীয় কর্মপরিবেশ তৈরির লক্ষ্যে নীতিমালা প্রণয়ন করা (যেমন -অসুস্থতাজনিত ছুটি পাওয়ার নিশ্চয়তা, পারিবারিক দায়িত্ব পালনের জন্য ছুটি, একাধিক শিফট করে কাজের পরিকল্পনা)</p> <p>Develop policies to ensure workplace flexibility to reduce risk of COVID-19 (e. g. flexible sick leave policy, leave for workers with family responsibilities, work planning related to multiple shifts)</p>									
<p>স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা বিষয়ক মন্ত্রণালয়, বিশ্বস্বাস্থ্য সংস্থা অথবা অন্য কোন নির্ভরযোগ্য উৎস থেকে ভাইরাস সংক্রান্ত তথ্য উপকরণ সংগ্রহ বা তৈরিতে পরামর্শ নেওয়া।</p> <p>Consult with Ministry of Health and Family Welfare, WHO or reliable sources to collect/develop information materials regarding virus</p>									
<p>খ. ঝুঁকি নিরূপন, ব্যবস্থাপনা ও যোগাযোগ</p> <p>B. Risk Assessment, Management and Communication</p>									
<p>(বিদ্যুৎ, পানি, গ্যাস ইত্যাদি) সকল সেকশনের সম্ভাব্য বিপদ/ঝুঁকিসমূহ যাচাই করা</p> <p>Mapping of the hazards of all sections including utility</p>									
<p>ভিন্ন ভিন্ন গোষ্ঠীভুক্ত শ্রমিকরা (নারী শ্রমিক, পুরুষ শ্রমিক, গর্ভবতী নারী, অভিবাসী শ্রমিক ইত্যাদি) যেসব ঝুঁকির সম্মুখীন হচ্ছে তা যাচাই করা।</p> <p>Mapping of disproportionate risks facing different groups of workers (women workers, men workers, pregnant workers, migrant workers, etc.)</p>									

<p>করোনা ভাইরাসের ঝুঁকি প্রতিরোধে গৃহীত পদক্ষেপের উপর এবং সেইসাথে কোভিড-১৯ এ আক্রান্ত হলে কী করতে হবে এ বিষয়ে ম্যানেজমেন্ট, শ্রমিক ও তাদের প্রতিনিধিদের প্রশিক্ষণ দেওয়া</p> <p>Train management, workers and their representatives on the adopted measures to prevent risk of exposure to the virus and on how to act in case of COVID-19 infection</p>									
<p>কোভিড-১৯ বিষয়ক সর্বশেষ তথ্য সম্পর্কে ম্যানেজমেন্ট, শ্রমিক ও তাদের প্রতিনিধিদের নিয়মিতভাবে অবগত করা</p> <p>Update management, workers and their representatives with latest information regarding COVID-19</p>									
<p>যেকোন মানসিক পরিস্থিতি মোকাবেলাসহ কর্মক্ষেত্রের নতুন কর্ম-প্রক্রিয়ার সাথে অভ্যস্ত হওয়া, বন্ধু-বান্ধব ও পরিবার-পরিজনের সাথে সামাজিক দূরত্ব মেনে চলা- এসব বিষয়ে শ্রমিকদেরকে সহযোগিতা ও পরামর্শ দেওয়া</p> <p>Assist workers to manage any emerging psychosocial risks, new forms of work arrangements and social contacts with friends and family</p>									
<p>অংশগ্রহণকারী কমিটি (পিসি) এবং সেফটি কমিটির সাথে নিয়মিত সভা করা (খেয়াল রাখতে হবে যেন একই সময়ে অনেক বেশি লোক একসাথে না থাকে)-, তারা যেন সক্রিয়ভাবে কোভিড-১৯ প্রতিরোধে কাজ করে সে বিষয়ে উৎসাহিত করা</p> <p>Frequent meetings with PC and Safety Committee (not gathering too many people at a time), encouraging them proactively work to prevent COVID-19 and engaging them as deems appropriate</p>									

<p>কোভিড-১৯ প্রতিরোধে গৃহীত কৌশল ও পরিকল্পনার বিষয়ে একটি পর্যবেক্ষণ ও মূল্যায়ন প্রক্রিয়া প্রতিষ্ঠা করা (এ্যাডমিন অথবা কমপ্লায়েন্স টিম দ্বারা)</p> <p>Establish a monitoring and evaluation mechanism of the COVID-19 prevention strategies and plans (preferably by compliance/admin team)</p>							
<p>গ. প্রতিরোধ ও নিরসন বিষয়ক পদক্ষেপ</p> <p>C. Prevention and Mitigation Measure</p>							
<p>ম্যানেজমেন্ট এবং শ্রমিকদের মধ্যে সচেতনতা তৈরি এবং তাদের উৎসাহ প্রদান করা</p> <p>Awareness and Motivation of Management and Workers</p>							
<p>সকল শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারীদের জন্য সচেতনতামূলক প্রশিক্ষণের ব্যবস্থা করা (সামাজিক দূরত্ব বজায় রেখে), ফ্যাক্টরির পিএ সিস্টেমের মাধ্যমে দুই ঘণ্টা অন্তর সরাসরি অথবা অডিও ক্লিপের মাধ্যমে কোভিড-১৯ এর লক্ষণ এবং এর প্রতিকার বিষয়ে সচেতনতামূলক তথ্য প্রচার করা। সেইসাথে ফ্লোর মিটিংয়েও এ সম্পর্কিত তথ্য প্রচারের ব্যবস্থা করা</p> <p>Arranging awareness training for all employees (limited people at a time), creating awareness on COVID-19 symptoms and preventive actions by PA system or audio clip in every couple of hours and floor meeting</p>							
<p>পুরো ফ্যাক্টরি জুড়ে বিভিন্ন জরুরি নির্দেশনাসহ কোভিড-১৯ এর উপর সচেতনতামূলক পোস্টার লাগানো এবং লিফলেট বিতরণ করা</p> <p>Posting awareness poster with several emergency instructions throughout the factory and distributing leaflet on COVID-19</p>							

<p>ব্যক্তিগত সুরক্ষা আর পরিচ্ছন্নতার বিষয়গুলো বাড়িতেও মেনে চলার ব্যাপারে সকল শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারীদের উৎসাহিত করা</p> <p>Motivating all the employees to maintain personal hygiene in their home as well</p>							
<p>যেকোন শারীরিক অসুস্থতার বিষয়ে সকল শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারীরা যাতে তাৎক্ষণিকভাবে ব্যক্তিগত উদ্যোগে ম্যানেজমেন্টকে অবগত করেন, - সে বিষয়ে উৎসাহিত করা</p> <p>Encouraging all employees to self-report any state of illness at any time</p>							
<p>স্বাস্থ্যকেন্দ্র প্রস্তুত করা</p> <p>Preparing the Medical Centre</p>							
<p>সকল স্বাস্থ্যকর্মীকে ব্যক্তিগত সুরক্ষা উপকরণ (পিপিই) প্রদান করা</p> <p>Providing appropriate PPE to all the medical staff</p>							
<p>যেকোন ধরনের কোভিড-১৯ উপসর্গ দেখা দিলে সকল শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারীরা যাতে ফ্যাক্টরির নিজস্ব ডাক্তারের পরামর্শ নিতে পারেন, - সে বিষয়টি নিশ্চিত করা</p> <p>Allowing all employees to visit in-house doctor(s) for any COVID-19 symptom</p>							
<p>কোভিড ১৯ আক্রান্ত বলে ধারণা করা হয়েছে, তাদের জন্য একটি আলাদা রেজিস্টারের ব্যবস্থা করা</p> <p>Maintain a separate register to document suspected COVID-19 cases or workers who have been sent back to home</p>							
<p>ফ্যাক্টরিতে প্রবেশ থেকে শুরু করে কর্মক্ষেত্রে দৈনন্দিন সুরক্ষা ব্যবস্থা নিশ্চিত করা</p>							

Preparation for Daily Protection Measure in the Factory including Entry of the Factory									
<p>ঘন ঘন হাত ধোয়ার সুবিধার্থে প্রবেশপথসহ ফ্যাক্টরির ভিতরে বিভিন্ন জায়গায় পর্যাপ্ত সংখ্যক হাত ধোয়ার স্থান স্থাপন করা, কমপক্ষে দুই মিটার দূরত্ব নিশ্চিত করে পর্যাপ্ত সংখ্যক পানির কল ও সাবানের ব্যবস্থা রাখা</p> <p>Establishing adequate hand wash stations ensuring at least two meters distance from one tap to another throughout the factory including entry gate with adequate number of water tapes and soap to facilitate frequent hand wash</p>									
<p>হাত ধোয়ার সময় পর্যাপ্ত দূরত্ব বজায় রাখার বিষয়টি নিশ্চিত করা</p> <p>Ensuring adequate distance while hand washing</p>									
<p>শ্রমিকরা কাজে প্রবেশের আগে, বিরতির সময় এবং ছুটির পর অবশ্যই মেশিন এবং সহায়ক যন্ত্রপাতি (যেমন - ট্রলি) জীবাণুনাশক স্প্রে দিয়ে জীবাণুমুক্ত করা, এছাড়া সিঁড়ির হাতল, লিফটের বাটন, লিফটের ভেতরের অংশ, বহিঃগমন দরজার হাতল, অগ্নি প্রতিরোধক দরজার (ফায়ার ডোর) হাতল, ফটোকপি মেশিন, ফাস্টএইড বক্স, ডাইনিং টেবিল, স্টোর রুম নিয়মিত ভালোভাবে জীবাণুমুক্ত করা। অবশ্যই ময়লা এবং কফ/থুথু/পিক ফেলার বাক্সগুলো নিয়মিতভাবে পরিষ্কার করার ব্যবস্থা করা</p> <p>Spraying disinfectant throughout factory including common production tools and equipment (such as trolley) before workers' arrival, during break period and after workers' departure from the factory; routine cleaning to be continued with more attention to disinfect stairs' handrail, lift button, inside of lift, exit doors' handle, fire doors' handle, photocopy</p>									

machines, first aid boxes, dining tables, pantry, and routine disposal of spittoons' waste							
ফ্যাক্টরিতে প্রবেশের সময় সকল শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারীদের শরীরের তাপমাত্রা পরীক্ষা করা Checking of body temperature of all employees (both workers and management) during entry							
কারো শরীরের তাপমাত্রা যদি বেশি পাওয়া যায়, তবে তাকে অবশ্যই ফ্যাক্টরির অভ্যন্তরের স্বাস্থ্যকেন্দ্রে অথবা দ্রুত বাড়িতে পাঠিয়ে দেওয়া (অনুচ্ছেদ- ঘ দেখুন) এবং তার নাম কোভিড-১৯ সংক্রান্ত রেজিস্টার খাতায় লিপিবদ্ধ করা Check in the medical centre or send workers home if the body temperature is high (see section D) and record in the COVID-19 register							
যদি সম্ভব হয়, ফ্যাক্টরিতে প্রবেশের সময় সকল শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারীদের পরনের পুরো কাপড়ে জীবাণুনাশক স্প্রে করা Spraying disinfectant on entire clothing (if possible)							
ফ্যাক্টরির প্রবেশ পথে এবং যেসকল সেকশনে হাত ধোয়ার জায়গার ব্যবস্থা করা সম্ভব নয়, সেসকল সেকশনে হ্যান্ড সেনিটাইজারের ব্যবস্থা করা Arrange hand sanitizer in the gate and different sections where it is not possible to set hand wash station							
বায়োমেট্রিক পদ্ধতি, প্রক্সিমিটি কার্ড-, রেজিস্টারের মাধ্যমে শ্রমিকদের তথ্য সংরক্ষণ রাখার হাজিরা নেওয়ার সময় পর্যাপ্ত স্বাস্থ্য নিরাপত্তা ব্যবস্থা রাখতে হবে Take adequate safety measures while maintaining workers' attendance via biometric system, proximity card or register							

<p>প্রত্যেক শ্রমিক এবং কর্মকর্তা-কর্মচারী এবং পরিদর্শক ফ্যাক্টরিতে প্রবেশের সময় যাতে মুখে মাস্ক পরিহিত অবস্থায় থাকে সেটি নিশ্চিত করা (যদি কারো মাস্ক না থাকে বা পড়ে আসতে ভুলে যায়, ফ্যাক্টরির মূল প্রবেশপথে তাকে মাস্ক সরবরাহ করা)</p> <p>Making sure that every employee and visitor entering into the premises puts on mask (provide mask at the main entry if someone doesn't have or forgets to bring)</p>									
<p>যদি কোন শ্রমিক, কর্মকর্তা-কর্মচারী তার ব্যবহৃত মাস্ক পরিবর্তন করে নতুন মাস্ক নিতে চান, তাহলে তার ব্যবহৃত মাস্কটি আলাদা ময়লার ঝুঁড়িতে ফেলতে হবে</p> <p>Collecting the used mask in separate waste bin if anyone wishes to change to get a new one</p>									
<p>শ্রমিকদের জন্য ব্যক্তিগত নিরাপত্তা সামগ্রী (পি পি ই)</p> <p>Personal Protective Equipment (PPE) for Workers</p>									
<p>যেসব শ্রমিক, কর্মকর্তা-কর্মচারী মাস্ক পরিবর্তন করতে চান, বা যাকে মেইন গেটে মাস্ক দেওয়া হয়নি, অথবা মাস্ক আনতে ভুলে গেছেন, তাদেরকে মাস্ক সরবরাহ করা</p> <p>Providing mask to the employee who wants to change/has not been given at the main entry though he/she forgot to bring)</p>									
<p>যদি কেউ তার ব্যবহারকৃত মাস্ক এবং গ্লাভস্ পরিবর্তন করে নতুন মাস্ক বা গ্লাভস্ নিতে চান তাহলে তার ব্যবহৃত মাস্ক বা গ্লাভস্ আলাদা ঢাকনায়ুক্ত ময়লা ফেলার ঝুঁড়িতে ফেলা Collecting the used mask and gloves in separate waste bin if anyone wishes to change to get a new one</p>									

<p>সকল শ্রমিক, কর্মকর্তা-কর্মচারী যাতে মাস্ক ব্যবহার করেন সেটি নিশ্চিত করার উদ্দেশ্যে ওয়েলফেয়ার টিম এবং প্রত্যেক ফ্লোরের প্রোডাকশন টিমের সদস্যবৃন্দ নিয়মিতভাবে পর্যবেক্ষণ করবেন Monitoring by the welfare team and production team of respective floor and supporting by medical team to check that all employees are using mask</p>							
<p>সকল মেডিকেল অফিসারকে যথাযথ ব্যক্তিগত সুরক্ষা সামগ্রী (পিপিই) সরবরাহ করা</p> <p>Providing appropriate PPE to all the medical staff</p>							
<p>যেসকল কর্মচারী নিরাপত্তার কাজে নিয়োজিত আছেন (যেমন - সিকিউরিটি টিম), যারা শরীরের তাপমাত্রা পরীক্ষা করেন (যেমন- মেডিকেল টিম), যারা হাত ধোয়ার বিষয়টি নিশ্চিত করেন (যেমন- ম্যানেজমেন্ট টিম), যারা শ্রমিকদের সারিবদ্ধভাবে থাকার বিষয়টি নিয়ন্ত্রণ করেন (যেমন- সিকিউরিটি টিম), যারা টয়লেট ও ফ্লোর পরিষ্কার করেন (যেমন-ক্লিনার ও সুইপার), তাদের যেন যথাযথ ব্যক্তিগত সুরক্ষা সামগ্রী (পিপিই) থাকে, সেটি নিশ্চিত করা</p> <p>Making sure the employees who are assigned with enabling access (i.e. security team), checking body temperature (i.e. medical team), ensuring hand wash (i.e. management team), managing que (i.e. security team), cleaning toilets and floor (i.e. cleaner and sweeper) has the appropriate PPE</p>							
<p>লাইন ম্যানেজমেন্টে (সুইং/ফিনিশিং/কাটিং)</p> <p>Line Management (Sewing/Finishing/Cutting)</p>							
<p>কর্মক্ষেত্রে নির্দিষ্ট পরিমাণ সামাজিক দূরত্ব নিশ্চিত করা যেমন - সুইং সেকশন ও ফিনিশিং সেকশন*</p> <p>Ensuring adequate distancing of workstations i.e. in sewing floors and finishing floors*</p>							

লাইন ম্যানেজার ও সুপারভাইজারগণ কর্তৃক শ্রমিকদেরকে সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখার দিক নির্দেশনা প্রদান করা Line managers/supervisors are guiding workers to maintain distance							
টয়লেট Toilets							
সবসময় টয়লেটে হাত ধোয়ার প্রয়োজনীয় সামগ্রী নিশ্চিত করা এবং বারবার হাত ধোয়ার বিষয়ে উৎসাহ প্রদান করা Ensuring hand wash items in all the toilets always and encouraging to wash hands very frequently							
নিয়মিত জীবাণুনাশক দিয়ে টয়লেট পরিষ্কার করার ব্যবস্থা করা (সম্ভব হলে প্রতি ঘন্টায় একবার) Cleaning of toilets with disinfect regularly (if possible once in each our)							
টয়লেটে সরবারহকৃত স্যান্ডেল নিয়মিত পরিষ্কার করা Cleaning of sandals provided in the toilets regularly							
সবার যাতে একই তোয়ালে ব্যবহার করতে না হয় সে কারণে হাত মোছার জন্য টিস্যুপেপার অথবা হাত শুকানোর জন্য ড্রায়ার মেশিনের ব্যবস্থা করা Keeping provision such as hand tissue or dryer in toilets to avoid using common towels							
পানীয় জল/ খাবার পানি Drinking Water							
পানি পানের স্থান ও পানির কলগুলো নিয়মিত পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্ত করা							

Drinking water stations and taps are disinfected and cleaned regularly							
শ্রমিকদের পানি পান করার জন্য পরিষ্কার ও খালি বোতল আনার অনুমতি ও প্রয়োজনীয় নির্দেশনা প্রদান করার বিষয়টি নিশ্চিত করা Make sure workers are allowed and requested to bring clean and empty bottle for drinking safe water							
পানি নেয়ার সময় পানির বোতল সরাসরি কলের সংস্পর্শে যাতে না আসে এবিষয়ে শ্রমিকদেরকে সচেতন করা Aware workers so that they avoid direct contact of their water bottle with the water tap or dispenser							
ক্যান্টিন ও ডাইনিং Canteen and Dining							
সামাজিক দূরত্ব নিশ্চিত করার লক্ষ্যে আসন ব্যবস্থার পুনর্বিন্যাস করা Rearrangement of sitting to ensure physical distancing							
ক্যান্টিন ও ডাইনিং-এ প্রয়োজনীয় সতর্কতামূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা (সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখার জন্য বসার স্থান চিহ্নিতকরণসহ দুপুরের খাবারের ভিন্ন ভিন্ন সময়সূচীর তালিকা প্রদান) Take necessary precautions in canteen and dining (including marking for social distance and scheduling of lunch time)							
খাবার পানির কল ও হাত ধোয়ার জায়গায় সামাজিক দূরত্ব নিশ্চিত করা Ensure physical distancing in the drinking water fountain and wash stations							

অতিরিক্ত ভীড় এড়াতে ভিন্ন ভিন্ন দলের ভিন্ন ভিন্ন বিরতির সময় নির্দিষ্ট করে দেওয়া Multiple scattered breaks to reduce people flocking for breaks							
দর্শনার্থী ব্যবস্থাপনা Visitor Management							
কোভিড-১৯ সময়কালে পরিদর্শন নীতিমালা /প্রয়োজনীয় বিধিনিষেধ/দিক-নির্দেশিকা থাকা Visiting policy/restriction/guideline during COVID-19 outbreak							
ফ্যাক্টরিতে প্রবেশের সময় দর্শনার্থীদের শরীরের তাপমাত্রা পরীক্ষা করা Checking of body temperature of all visitors during entry							
শরীরের তাপমাত্রা স্বাভাবিক এর চেয়ে বেশি পাওয়া গেলে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তির ফ্যাক্টরিতে প্রবেশের ক্ষেত্রে নিষেধাজ্ঞা আরোপ করা Denying access of the visitors if the body temperature found beyond normal range							
সাময়িক শ্রমিক/ নির্মাণ শ্রমিক এবং দৈনিক চুক্তিভিত্তিক অন্যান্য শ্রমিকদের ফ্যাক্টরিতে প্রবেশের ক্ষেত্রে প্রয়োজনীয় বিধিনিষেধ আরোপ ও সুরক্ষামূলক ব্যবস্থা নেওয়া Restriction/safety measures for casual/construction workers and other daily workers in the premise							
পণ্যদ্রব্য ও উপকরণসমূহের পরিবহন Transportation of Goods and Materials							

<p>ড্রাইভার এবং মাল ওঠানামার (লোডার) কাজে যারা নিয়োজিত আছেন তাদের মধ্যে কোভিড-১৯ বিষয়ে সচেতনতা বৃদ্ধি করা</p> <p>Raise awareness among drivers and porters on COVID - 19</p>							
<p>ড্রাইভার এবং মাল ওঠানামার কাজে নিয়োজিতদের (লোডার) জন্য যথাযথ ব্যক্তিগত সুরক্ষা সামগ্রী (পিপিই) নিশ্চিত করা</p> <p>Making sure drivers and porters have adequate PPE</p>							
<p>দাপ্তরিক কাজে যাতায়াতের সময় বিশেষ করে পণ্য পরিবহনের সময় ড্রাইভার এবং মাল ওঠানামার কাজে নিয়োজিতরা (লোডার) যাতে সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখে সেটি নিশ্চিত করা</p> <p>Making sure drivers and porters are maintaining social distance while traveling for official reason especially during transportation of goods</p>							
<p>লোডিং এরিয়ায় আসার পূর্বে পণ্যবহনকারী কন্টেইনার জীবাণুমুক্ত করা</p> <p>Disinfection of goods containers prior to arrival to the loading area</p>							
<p>শ্রমিক/কর্মচারীদের জন্য যানবাহনের ব্যবস্থা</p> <p>Transportation of Workers/Staff</p>							
<p>যাত্রীদের সংখ্যা যানবাহনের ধারণ ক্ষমতার ৫০% এর বেশি হতে পারবে না এবং যাত্রীদের আড়াআড়িভাবে/নির্ধারিত দূরত্বে বসার ব্যবস্থা করা।</p> <p>Number of passengers in the vehicle should not exceeding 50% of its capacity and using a zigzag sitting arrangement</p>							

<p>প্রতিদিন যাত্রা শুরু করার আগে ও পরে সকল যানবাহন জীবাণুমুক্ত করতে হবে বিশেষ করে দরজা ও জানালার হাতল এবং যানবাহনের ভিতরের ও বাইরের সেইসব জায়গা যেখানে সবাই স্পর্শ করে। যানবাহনে যাত্রী থাকাকালীন জীবাণুমুক্তকরণ প্রক্রিয়া বন্ধ রাখা।</p> <p>Vehicles are sterilized every day, in particular doors, windows' handles, and all points of contact from inside and outside prior to each trip and after. Do not disinfect when passenger are on the vehicle</p>									
<p>ড্রাইভার এবং হেলপারের ক্ষেত্রেও যথাযথ ব্যক্তিগত সুরক্ষা সামগ্রী (পিপিই) নিশ্চিত করা।</p> <p>Making sure drivers and helpers have adequate PPE</p>									
<p>প্রতিটি যানবাহনে একটি হাত ধোয়ার সামগ্রী বা হ্যান্ড স্যানিটাইজার দেওয়া।</p> <p>Each vehicle provided with a hand-cleaning unit/sanitizer</p>									
<p>কোন ড্রাইভার বা হেলপারের মধ্যে কোভিড-১৯ এর কোন উপসর্গ পাওয়া গেলে তাৎক্ষণিকভাবে তার স্বাস্থ্য পরীক্ষা করা</p> <p>Instant health check-up for drivers and helpers if found with any COVID-19 symptom</p>									
<p>যদি সম্ভব হয় ড্রাইভার ও হেলপারকে কিছু দিনের জন্য আলাদা থাকার ব্যবস্থা করা</p> <p>If possible arrange accommodation for drivers and helpers for a time being</p>									
<p>চাইল্ড কেয়ার</p> <p>Day Care</p>									

<p>শ্রমিকদের বাড়িতে তাদের শিশু সন্তান দেখাশোনা করার কেউ থাকলে ফ্যাক্টরিতে (চাইল্ড কেয়ার) আনার পরিবর্তে বাড়িতে রাখার ব্যাপারে উৎসাহিত করা।</p> <p>Encouraging workers to keep their children at home instead of bringing them to factory (child care) for a time being if they have someone to take care of</p>									
<p>শ্রমিকরা যদি তাদের শিশু সন্তানদের শিশু দিবাযত্ন কেন্দ্রে (চাইল্ড কেয়ার) আনতে একান্তভাবেই বাধ্য হন, তাহলে তাদের জন্য পর্যাপ্ত সুরক্ষা ব্যবস্থাপনা নিশ্চিত করা (যেমন - শিশু পরিচর্যাকারীদের ব্যক্তিগত সুরক্ষা সামগ্রী (পিপিই) প্রদান, নিয়মিতভাবে শিশু এবং পরিচর্যাকারীদের স্বাস্থ্য পরীক্ষা করা এবং শিশু দিবাযত্ন কেন্দ্রে (চাইল্ড কেয়ার সেন্টার) যাতায়াতের ক্ষেত্রে বিধি-নিষেধ আরোপ করা, ইত্যাদি)</p> <p>Ensure adequate safety measures (i.e. providing PPE to the caregivers, conducting regular health check-up for caregivers as well as for babies, imposing restriction on visiting child care) if still workers need to keep their children at child care</p>									
<p>ঝুঁকিগ্রস্ত দল</p> <p>Vulnerable Groups</p>									
<p>গর্ভবতী এবং স্তন্যদানকারী মায়াদের আপাততঃ কিছু সময়ের জন্য ফ্যাক্টরি থেকে দূরে রাখার বিষয়টি নিশ্চিত করা। প্রয়োজন হলে তাদের ছুটি বাড়িয়ে দেওয়া</p> <p>Ensure pregnant and lactating mothers are kept aloof from factory for a time being (if require, by giving them extended leave)</p>									

<p>ফ্যাক্টরিতে কর্মরত বয়স্ক শ্রমিক এবং যাদের শ্বাসকষ্ট রয়েছে তাদের আগে থেকেই শনাক্ত করা যাতে তাদের কোভিড-১৯ এর ঝুঁকি কমানোর লক্ষ্যে বিশেষ মনোযোগ দেওয়া যায় (যদি সম্ভব হয় তাদের ছুটি দেওয়া)</p> <p>Track aged workers and workers with respiratory problems to provide special attention to reduce risk regarding COVID-19 (if possible, by giving them leave)</p>							
<p>অন্যান্য</p> <p>Others</p>							
<p>ফ্যাক্টরিতে রেখে নিজেদের ব্যবহারের জন্য শ্রমিকদের একজোড়া স্যান্ডেল নিয়ে আসার বিষয়ে অনুমতি প্রদান এবং অনুরোধ করা</p> <p>Make sure workers are allowed and requested to bring one pair of sandals/footwear to keep and own use in factory</p>							
<p>আপাতত: কিছুদিনের জন্য শ্রমিকদের কারখানার অভ্যন্তরে কফ/থুতু ফেলার জন্য বিন ব্যবহার বন্ধ করা এবং এজন্য টয়লেট ব্যবহারে উৎসাহিত করা</p> <p>Avoid using spittoons inside the factory for a time being and motivate workers to use toilet for spitting</p>							
<p>পান অথবা চিবিয়ে খেতে হয় - যা থেকে ঘন ঘন কফ/থুতু ফেলার দরকার হতে পারে এরকম দ্রব্য ফ্যাক্টরিতে যাতে কেউ না আনে সেবিষয়ে শ্রমিক-কর্মচারীদেরকে সচেতন করা</p> <p>Aware workers not to bring betel leaves or any munching stuff inside factory which requires frequent spitting</p>							
<p>শ্রমিকদের যথাসম্ভব নগদ লেনদেন না করার বিষয়ে এবং প্রতিবার টাকা-পয়সা স্পর্শ করার পর হাত ধুয়ে ফেলার জন্য উৎসাহিত করা</p>							

Encourage workers to avoid cash transactions as much as possible and wash hands every time they are in contact with hard cashes							
<p>ফ্যান্টারির ভিতরে যদি খাবারের ব্যবস্থা না থাকে তাহলে যারা শ্রমিকদের জন্য খাদ্য সরবরাহ করেন তারা যেন স্বাস্থ্যসম্মত খাদ্য সরবরাহ করেন এবং কোভিড-১৯ সংক্রান্ত পরিচ্ছন্নতা, প্রয়োজনীয় স্বাস্থ্যবিধি ও সতর্কতা মেনে চলেন সেটি নিশ্চিত করা</p> <p>Ensuring hygienic food supply for the workers by requesting food vendors to sell food inside the factory by maintaining cleanliness and precautionary measure regarding COVID-19 (if possible) if there is no in-house food arrangement</p>							
<p>ঘ. করোনায় আক্রান্ত এবং করোনা হয়েছে এমন সন্দেহের মধ্যে আছেন তাদের জন্য প্রয়োজনীয় ব্যবস্থাপনা</p> <p>D. Arrangements for Suspected and Confirmed COVID – 19 Cases</p>							
<p>কোভিড-১৯ সংক্রান্ত জরুরি যেকোন পরিস্থিতি বিশেষ করে কেউ যদি করোনায় আক্রান্ত অথবা করোনা হয়েছে এমন সন্দেহের মধ্যে আছেন তাদের বিষয়গুলি কীভাবে মোকাবেলা করা হবে এবিষয়ে একটি পরিচালন পদ্ধতি তৈরি করা (প্রটোকল/Standard Operating Procedure (SOP))</p> <p>Developing a SOP/protocol on how to deal any emergency related to COVID-19 especially suspected/infected worker</p>							
<p>করোনায় আক্রান্ত অথবা করোনা হয়েছে এমন সন্দেহের মধ্যে আছেন তাদের বিষয়গুলি ব্যবস্থাপনার জন্য পর্যাপ্ত পরিমাণ উপকরণ (আইসোলেশন কক্ষ**, হাসপাতালে নেওয়ার জন্য জরুরি পরিবহন ব্যবস্থা) থাকতে হবে</p>							

<p>Arranging adequate logistics (an isolation room**, bed, vehicle for transportation to hospital) for dealing with any suspected/infected case</p>							
<p>যদি শরীরের তাপমাত্রা স্বাভাবিকের চেয়ে বেশি থাকে অথবা করোনার কোন উপসর্গ দেখা দেয় তাহলে তাকে অতিসত্ত্বর ছুটি দিয়ে বাইরে থাকার ব্যবস্থা করে দেওয়া</p> <p>Sending away immediately with leave if the body temperature is found higher/ any COVID-19 symptom observed</p>							
<p>ফ্যাক্টরিতে কোভিড-১৯ সংক্রান্ত জাতীয় হেল্প লাইনের নম্বরগুলি টাঙ্গিয়ে দেওয়া এবং জাতীয় হেল্প লাইন থেকে কীভাবে সহায়তা চাইতে হয় এ বিষয়ে শ্রমিকদেরকে অবগত করা</p> <p>Posting of national helpline in the factory and make workers know about the helpline to seek support.</p>							
<p>শ্রমিকদের কারো পরিবারে কোভিড-১৯ এ আক্রান্ত হলে অথবা আক্রান্ত হয়েছে বলে সন্দেহ করা হলে এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষকে জানানোর জন্য উৎসাহিত করা</p> <p>Motivate workers to share if they have suspected/infected COVID-19 patient in their home</p>							
<p>যদি কোন এলাকা লকডাউন অবস্থায় থাকে অথবা কোন শ্রমিককে আইসোলেশনে রাখা হয় তখন সংশ্লিষ্ট শ্রমিককে যথাযথ যত্ন নেওয়ার ব্যাপারে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা (Support system) রাখা</p> <p>Support system to make sure workers are taken care of if the area are shutdown or worker in isolation</p>							

বি.দ্র: কাজের জায়গার দূরত্ব বজায় রাখার জন্য ওয়ার্কস্টেশনের পুনর্বিন্যাস করা, একই ধরনের কাজ থেকে শ্রমিক সংখ্যা কমিয়ে নেওয়া (উদাহরণস্বরূপ- যেখানে ছয়টি সিংগেল নিডেল অপারেশন আছে সেখানে তিনটি সরিয়ে বাকিগুলো নতুন করে সাজানো)।

**আইসোলেশন কক্ষ অবশ্যই চিকিৎসা কেন্দ্র, প্রোডাকশনের জায়গা বা যেসব জায়গায় মানুষের আনাগোনা বেশি সেসব জায়গা থেকে দূরে স্থাপন করতে হবে এবং অবশ্যই জরুরি অবস্থায় এ্যাম্বুলেন্স'এর মাধ্যমে করোনায় আক্রান্ত ব্যক্তিকে হাসপাতালে স্থানান্তরের ব্যবস্থা থাকতে হবে।